

1

Pour la mise en place, entrer en biais l'axe dans le verre.

Il portalampada deve essere inserito nel vetro obliquamente.

Exercer avec la main une légère pression sur les pattes de fixation.

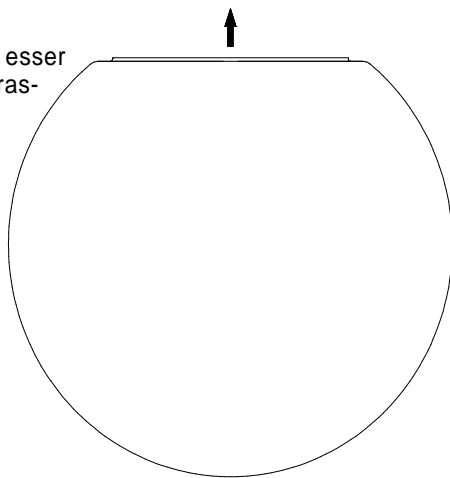
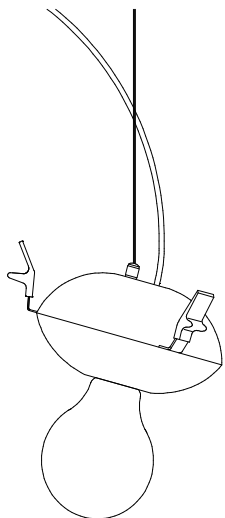
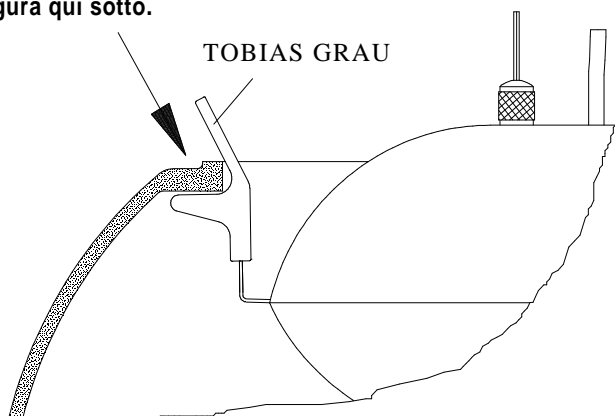
Con una mano premere leggermente le due mollette.

La marque sur le verre doit se trouver en rapport avec la patte de fixation TOBIAS GRAU
Voir dessin ci-dessous.

La marcatura sul vetro deve essere ricoperta dalla molletta contrassegnata con la scritta TOBIAS GRAU
Vedi figura qui sotto.

A noter:
Après le montage, le verre doit reposer sur les pattes de fixation. Voir dessin ci-dessous.

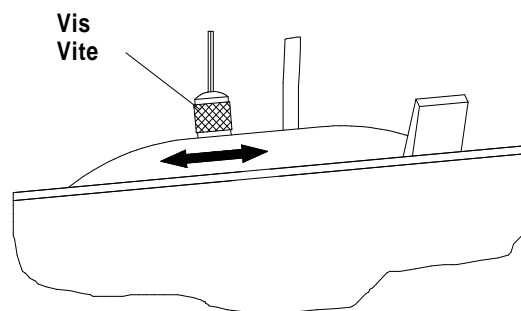
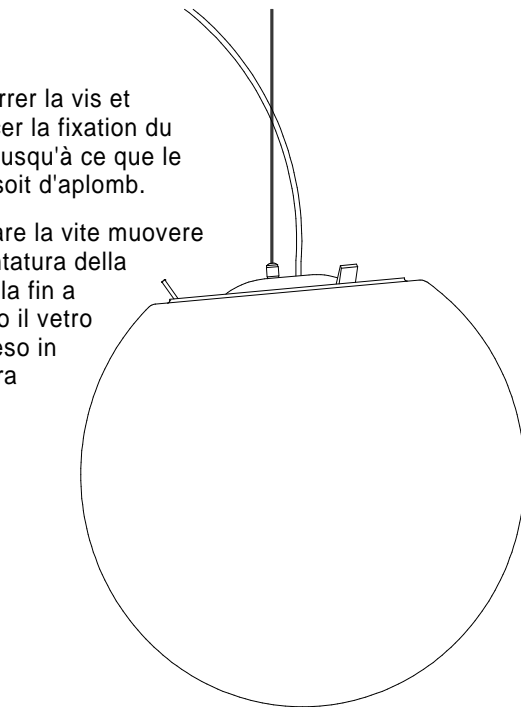
Attenzione:
Il vetro, una volta montato, deve trovarsi sulle mollette. Vedi figura qui sotto.



2

Desserrer la vis et déplacer la fixation du câble jusqu'à ce que le verre soit d'aplomb.

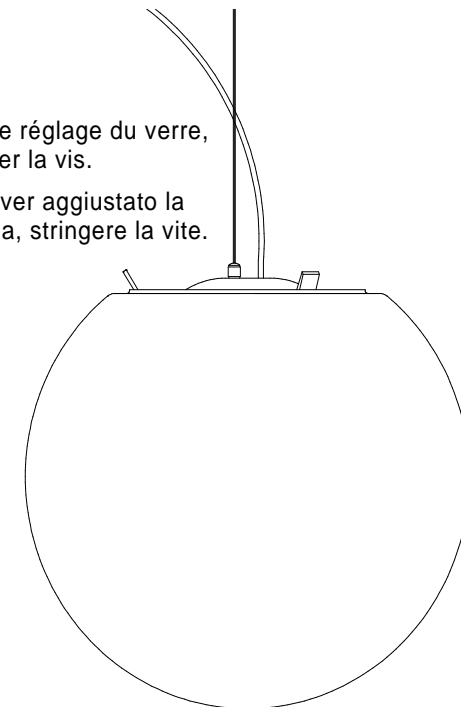
Allentare la vite muovere la montatura della funicella fin a quando il vetro è appeso in maniera diritta.



3

Après le réglage du verre, resserrer la vis.

Dopo aver aggiustato la lampada, stringere la vite.



1

Zum Einsetzen Fassung schräg in das Glas einführen.
Insert the mounting at an incline into the glass.



Zwei Haltefedern mit einer Hand leicht zusammendrücken.
Press the two retaining springs together lightly with one hand.

Press the two retaining springs together lightly with one hand.



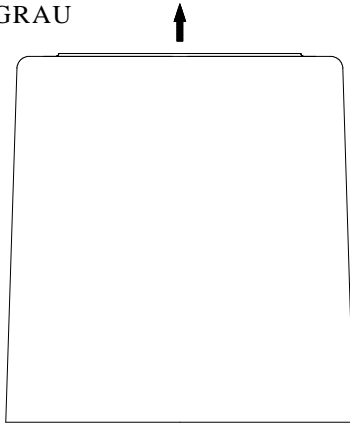
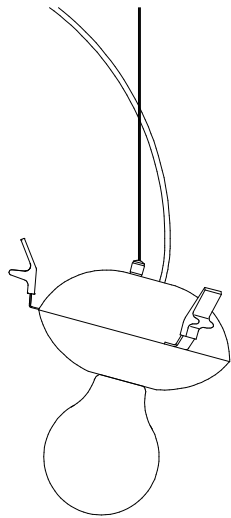
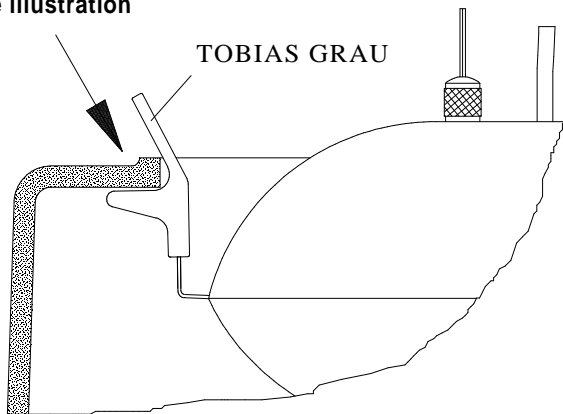
Markierung am Glas muss sich mit der Haltefeder TOBIAS GRAU decken. Siehe Bild unten.
The mark on the glass must be exactly over the retaining spring TOBIAS GRAU. See illustration below.

The mark on the glass must be exactly over the retaining spring TOBIAS GRAU. See illustration below.



Bitte Beachten:
Nach der Montage muss das Glas auf den Haltefedern aufliegen. Siehe Bild unten.

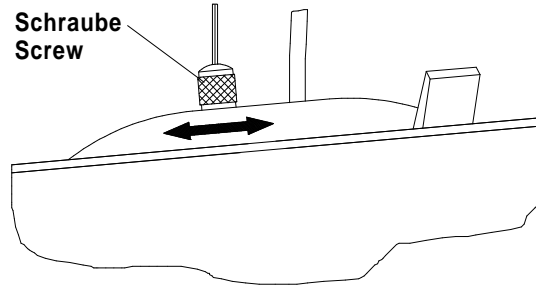
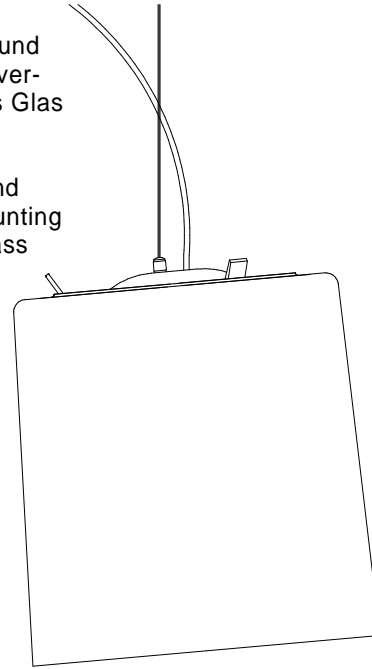
Please note:
After mounting the glass must lie on the retaining springs. See illustration below.



2

Schraube lösen und Seilbefestigung verschieben bis das Glas gerade hängt.
Loosen screw and displace the mounting cord until the glass hangs straight.

Loosen screw and displace the mounting cord until the glass hangs straight.



3

Schraube nach Ausrichtung der Leuchte festziehen.
Tighten the screw after aligning the lamp.

Tighten the screw after aligning the lamp.

